

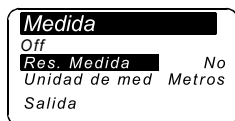


4.2 Menú de configuración cuentametros

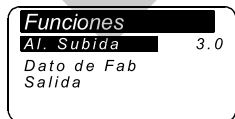
| | |
|--|---|
| Manteniendo presionada la tecla Ⓜ (ON) durante seis segundos, se encenderá el menú de configuración del instrumento. En el monitor aparecerá la siguiente página: |  |
| Utilizar la tecla ▼ (DOWN) o ▲ (UP) para desplazarse entre los parámetros. |  |
| Una vez elegida la opción a modificar, presionar la tecla Ⓜ (ON) para confirmar la selección efectuada. | |
| Utilizar la tecla ▼ (DOWN) o ▲ (UP) para desplazarse entre los parámetros. | |
| Una vez elegido un parámetro, presionar la tecla Ⓜ (ON) para habilitar la modificación. | |
| En función del tipo de parámetro, utilizando la tecla ▼ (DOWN) o ▲ (UP) será posible reducir/aumentar el valor del mismo o inhabilitar/habilitar la función. | |
| Una vez efectuada la modificación, presionar la tecla Ⓜ (ON) para confirmar. | |
| Operar con la tecla ▼ (DOWN) para situarse sobre la opción Salida y presionar nuevamente la tecla Ⓜ (ON) para retornar al menú de configuración. El mismo procedimiento deberá utilizarse para retornar a la página principal. | |

4.3 Menú de medición



| | |
|--|---|
| Utilizar la tecla ▼ (DOWN) o ▲ (UP) para desplazarse entre los parámetros. | |
| OFF <i>Apague la unidad</i> | Confirmar con Ⓜ |
| Reseteo Medida <i>Poner en cero el valor de medición de la cadena (0.0).</i> | Seleccionar con Ⓜ ▼ = Sí ▲ = No Confirmar con Ⓜ |
| Unidad de medida Se selecciona la unidad de medida: Pies / pulgadas Metros / centímetros | Seleccionar con Ⓜ ▲ = Pies ▼ = Metros Confirmar con Ⓜ |
| Salida Para retornar al menú de configuración. | Confirmar con Ⓜ |




















4.4 Menú de alarmas y funciones



| | |
|--|---|
| Utilizar la tecla ▼ (DOWN) o ▲ (UP) para desplazarse entre los parámetros. | |
| Alarma Subida <i>Es posible habilitar la función y establecer la cuota a la cual el molinete se detiene; después de lo cual debe soltar el botón "arriba" para continuar a otra función. Valor programable: 1,0 / 1,5 / 2,0...5,0 (metros o pies).</i> | Seleccionar con Ⓜ Incorporar el valor con ▲ ▼ Confirmar con Ⓜ |
| Datos de Fábrica Esta función permite convocar los datos originales, incorporados en fábrica, <u>cancelando las configuraciones almacenadas</u> . Usar este mando sólo en caso de programación errónea. | Seleccionar con Ⓜ ▼ = Sí ▲ = No Confirmar con Ⓜ |
| Salida Para retornar al menú de configuración. | Confirmar con Ⓜ |








4.5 Menú de configuraciones



| | |
|--|--|
| Utilizar la tecla  (DOWN) o  (UP) para desplazarse entre los parámetros. | |
| Contraste Habilitando esta función es posible activar el procedimiento de programación de contraste del monitor. | Seleccionar con  Incorporar el valor con   Confirmar con  |
| Iluminación Habilitando esta función es posible activar el procedimiento de programación de la intensidad luminosa del monitor (valor predeterminado 120 segundos). | Seleccionar con  Incorporar el valor con   Confirmar con  |
| Tiempo Iluminación Esta función permite programar el tiempo durante el cual el monitor permanece encendido después del último mando lanzado (valor predeterminado 30 segundos). | Seleccionar con  Incorporar el valor con   Confirmar con  |
| Alarma Sonora Esta función permite habilitar o inhabilitar el zumbador (sonido emitido cada vez que se presiona una tecla). | Seleccionar con   = Si  = No Confirmar con  |
| Salida Para retornar al menú de configuración. | Confirmar con  |

4.6 Menú idioma








| | |
|--|--|
| Utilizar la tecla  (DOWN) o  (UP) para desplazarse entre los parámetros. | |
| Lenguaje* Es posible seleccionar el idioma del monitor: Italiano, English, Français, Deutsch, Español, Greek | Seleccionar con  Incorporar el valor con   Confirmar con  |
| Salida Para retornar al menú de configuración. | Confirmar con  |

*Cuando el operador cambia el idioma, el control remoto se reiniciara automaticamente

4.7 Menú de calibración sensor

ES

| | |
|---|---|
| Menú Sensor Estándar (sensor y magneto aplicados en el barbotin) |  |
| Vuelta del Molinete En esta línea se debe incorporar el valor de circunferencia del barbotin (en centímetros o pulgadas). Para calcular la circunferencia utilizar la Tabla 1 . Valor programable: centímetros o pulgadas. Valor predeterminado 33 cm. | |
| Seleccionar con  Incorporar el valor con   Confirmar con  | |
| Salida Para retornar al menú de configuración. | |

4.8 Tabla 1 - Sensor Estándar

(sensor y magneto aplicados en el barbotin)

| Medida cadena | Número de muescas (R value) | Circunferencia Barbotén (G value), (cm) | Circunferencia Barbotén (pulgadas) |
|----------------------------|-----------------------------|---|------------------------------------|
| 6mm ISO 4565 / DIN 766 | 5 | 18,0 | 7,1 |
| | 6 | 21,6 | 8,5 |
| | 9 | 32,4 | 12,8 |
| | 10 | 36,0 | 14,2 |
| 7mm ISO 4565 | 6 | 25,2 | 9,9 |
| | 9 | 37,8 | 14,9 |
| 8mm ISO 4565 / DIN 766 | 5 | 24,0 | 9,4 |
| | 6 | 28,8 | 11,3 |
| | 7 | 33,6 | 13,2 |
| | 8 | 38,4 | 15,1 |
| 10mm ISO 4565 | 5 | 30,0 | 11,8 |
| | 6 | 36,0 | 14,2 |
| | 7 | 42,0 | 16,5 |
| 10mm DIN | 5 | 28,0 | 11,0 |
| | 6 | 33,6 | 13,2 |
| | 7 | 39,2 | 15,4 |
| 12mm ISO 4565 & 13 DIN 766 | 5 | 36,0 | 14,2 |
| | 6 | 43,2 | 17,0 |
| 13 DIN 764 | 5 | 45,0 | 17,7 |
| 14 pitch 42mm | 5 | 42,0 | 16,5 |
| 5/16 HT | 7 | 36,7 | 14,4 |
| 3/8" BBB | 7 | 38,8 | 15,3 |
| 3/8" P.C. | 6 | 44,2 | 17,4 |
| 1/2 BBB | 6 | 40,8 | 16,1 |
| 1/2 HT | 5 | 40,4 | 15,9 |



* programación del instrumento efectuada en la fábrica 33,0

Los valores de la table son indicativas

Para circunferencia exacta del barboten usar formula (valor G) = *valor R*

Cadena largo interno

4.9 Menú de verificaciones

Utilizar la tecla  (DOWN) o  (UP) para desplazarse entre los parámetros.

Version Software

Indica la versión del software.


Tiempo Funcionamiento

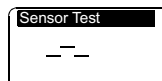
Indica las horas de funcionamiento del torno.


Test del Sensor

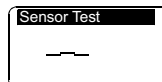
Esta función tiene por objeto verificar el estado del sensor:

Every pulse coming from receiver is momentary displayed to the screen

Select with 




Confirm with 



Test LCD

Esta función enciende todos los pixeles del monitor a fin de efectuar la verificación del mismo.


Select with 

Confirm with 



Salida


Para retornar al menú de configuración.


Confirm with 

Controles

Version Sw 7
Tiempo Func. 0
Test Sensor
Test LCD
Salida

5 USO

Presionar la tecla  (ON) para activar los mandos e iluminar el monitor. El monitor se apaga 30 segundos después de lanzarse el último mando (tiempo predeterminado modificable, véase "Tiempo de luz").

Presionando la tecla  (**UP**) se obtiene la subida del ancla.



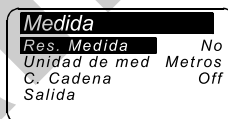
Presionando la tecla  (**DOWN**) se baja el ancla.



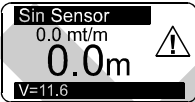

Al soltar cada tecla de mando (**UP** o **DOWN**) se interrumpirá la respectiva maniobra.

5.1 Reseteo de la medición

La puesta a cero de la medición puede efectuarse también desde el menú Medición, seleccionando "Si" en la línea Reseteo Medida.

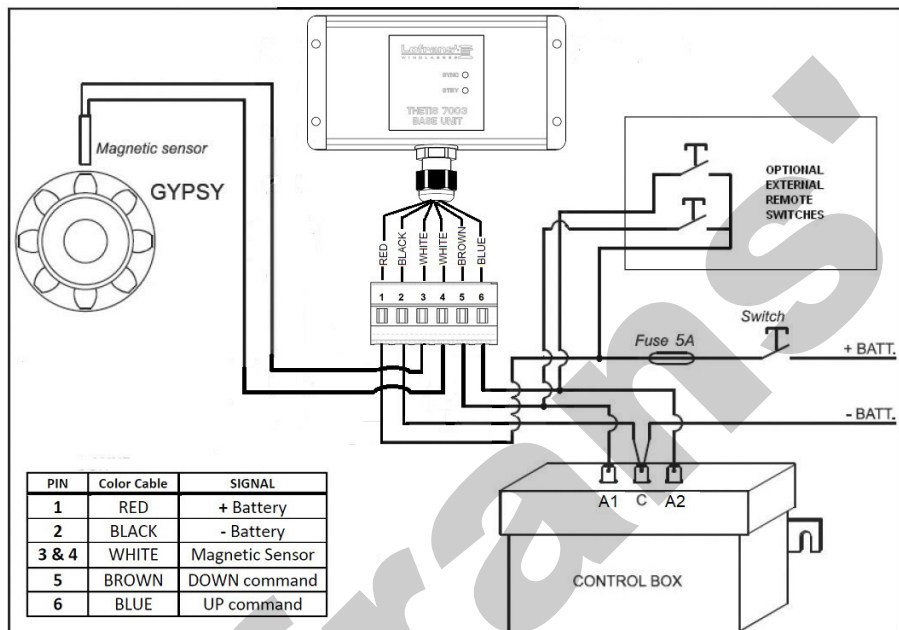


6 ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO

| SEÑAL | CAUSA | REMEDIO |
|--|---|--|
|  | <p>Mientras se mantiene presionada la tecla UP o DOWN el instrumento no recibe ninguna señal proveniente del sensor magnético durante un lapso superior a 5 segundos.</p> | <p>Controlar las conexiones eléctricas del sensor.</p> <p>Controlar el estado del sensor y sustituirlo en caso de estar averiado.</p> <p>Controlar la posición del sensor, del imán en el barbotén y la distancia entre ambos.</p> <p>Controlar el funcionamiento del sistema eléctrico o del molinete</p> |
|  | <p>La tensión de alimentación del instrumento es inferior a 10 V.</p> | <p>Controlar el nivel de carga de la batería o el funcionamiento del sistema eléctrico</p> |

ES

7 DIAGRAMA DE CABLEADO



8 CONDICIONES DE GARANTÍA

Lofrans 'garantiza que en uso normal y observando los programas de mantenimiento, el producto está cubierto por la garantía por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra por parte del comprador original, sin perjuicio de las condiciones, limitaciones y excepciones que se enumeran a continuación. Cualquier producto que resulte defectuoso en el uso normal durante dicho periodo será reparado o reemplazado, a elección de Lofrans.

8.1 Condiciones y limitaciones

- Lofrans 'no asume ninguna responsabilidad por una elección incorrecta del producto realizada por el comprador.
- La responsabilidad de Lofrans 'se limitará a la reparación o reemplazo de todas las partes del producto que originalmente presenten defectos de material y / o fabricación.
- Lofrans 'no será en modo alguno responsable de los defectos o daños consiguientes que se deriven de:
 - uso del producto en aplicaciones para las que no fue diseñado;
 - corrosión, degradación causada por rayos ultravioleta y desgaste;
 - incumplimiento del programa de mantenimiento;
 - instalación del producto incorrecta o inadecuada;
 - cualquier modificación o alteración del producto;
 - condiciones de uso que superen las especificaciones del producto.
- La garantía no cubre los costos adicionales soportados por intervenciones, remoción, transporte e instalación del producto;
- La garantía queda anulada si el mantenimiento lo realizan personas no autorizadas por Lofrans '.
- Los productos de Lofrans están diseñados para ser utilizados únicamente en el medio marino. Lofrans no asume ninguna responsabilidad derivada de otros usos.
- Lofrans 'se reserva el derecho de no reconocer esta garantía si los productos electromecánicos son operados por accesorios eléctricos inadecuados y / o en el caso de que no se instale un interruptor de corte de sobrecarga apropiado en la línea de energía eléctrica.

8.2 Excepciones

La cobertura de la garantía está limitada a un periodo de 1 año a partir de la fecha de adquisición del comprador original para:

- Cuadros eléctricos
- Guarniciones y juntas de estanqueidad
- Todos los productos utilizados en embarcaciones chárter.

8.3 Responsabilidad

La presente garantía no cubre ninguna pérdida o perjuicio derivado al comprador por la disconformidad comprobada del producto, excepto en caso de dolo o falta grave de Lofrans declarado con sentencia pasada en autoridad de cosa juzgada. Algunos estados y países no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, por lo tanto dichas limitaciones o exclusiones podrían no ser aplicables.

8.4 Procedimiento

Las solicitudes de Garantía de garantía deben ser notificadas mediante la pagina web de LOFRANS <http://www.lofrans.com/warranty.php> rellenando todos los campos incluyendo el numero de serie del equipo.

8.5 Cláusula de cierre

Si una cláusula cualquiera de esta garantía fuese invalidada por un juez o cualquier otra autoridad competente, la validez de las cláusulas restantes de esta garantía y el resto de la cláusula en cuestión no se verá influenciado.

8.6 Conformidad

Esta garantía está sujeta a las leyes italianas y conforme con ellas. Para cualquier controversia el Foro competente es el Foro de Milán.

Lofrans![®] 
W I N D L A S S E S
T H E O R I G I N A L W I N D L A S S

Via Philips, 5 - 20052 Monza (MB) (Italy)
www.lofrans.com - e-mail: contact@lofrans.com